# M.A. DEGREE EXAMINATION — JUNE 2018.

# Second Year

# Translation Studies

# MODERN TRENDS IN TRANSLATION

Time: 3 hours Maximum marks: 75

#### PART A

- I. Answer any THREE of the following questions in about 50 words each :  $(3 \times 5 = 15)$
- 1. What is Mass Media?
- 2. How does translation help in the field of publishing?
- 3. Print media is different from Electronic Media. Do you agree?
- 4. Advertisements help in the successful sale of a product. Does translation in advertisement also helps?
- 5. How is mass media connected with translation works?

#### PART B

- II. Answer any THREE of the following questions in about 150 words each :  $(3 \times 10 = 30)$
- 6. Discuss the role of mass media in shaping the lives of people.
- 7. Explain the importance of computer assisted translation.
- 8. Write short notes on audio visual translation.
- 9. Movie dubbing is closely connected with translation work. Explain.
- 10. Explain about the Translation in the field of sports with the usage of subtitling.

#### PART C

- III. Answer any TWO of the following questions in about 300 words each:  $(2 \times 15 = 30)$
- 11. Describe the salient features of print media highlighting the role of translation theory.
- 12. Describe the language and characteristics of advertisements in relation to translation.
- 13. Write an essay on translation as immitation in the global entertainment industry.

2

PG-135